Thermo Vest



Thermo Jacket



THERMO JACKET & VEST
Gebrauchsanweisung

THERMO JACKET & VEST
Instructions

THERMO JACKET & VEST
Mode d'emploi

THERMO JACKET & VEST
Руководство пользователя



- 2 leichte (59 Gramm) Li-Ionen-Polymer-Akkus.
- 2 Light-weight (59 gram) Li-Ion Polymer batteries.
- 2 batteries légère (59 grammes) Li-Ion polymère.
- Две легкие (59 грам) Li-Ion полимерные батарейки

- 1 Ladegerät
- 1 Adapter
- 1 Adaptateur
- 1 адаптер с двумя штепселями для соединения с батарейками



- Bedienungsanleitung
- Manual
- Mode d'emploi
- Руководство пользователя

INHALT:
- **1 Jacket/Vest**
- **Zwei 2.700 mAh Li-Ion Polymer Akkus**
- **1 Ladegerät**
- **1 Gebrauchsanleitung**

TECHNISCHE HINWEISE:
- **2.700 mAh Li-Ionen Polymer Akkus**
- **Betriebsdauer bis zu 5 Stunden**
- **Temperatur regelbar von 34°C - 44°C / 93°F - 111°F**

CONTENU:
- **1 Veste/gilet chauffante**
- **Deux batteries 2.700 mAh Li-Ion Polymère**
- **1 adaptateur**
- **1 Mode d'emploi**

INFOS TECHNIQUES:
- **Batterie polymère 2.700 mAh Li-Ion**
- **Autonomie jusqu'à 5 heures**
- **Température réglable de 34°C - 44°C / 93°F - 111°F**

CONTENTS:
- **1 Jacket/Vest**
- **Two 2.700 mAh Li-Ion Polymer batteries**
- **1 adapter**
- **1 instruction booklet**

TECHNICHAL SPECIFICATIONS:
- **2.700 mAh Li-Ion Polymer batteries**
- **Heating time up to 5 hours**
- **Temperature: Adjustable from 34°C - 44°C / 93°F - 111°F**

Русский:
Содержимое:
- 1 Подогреваемая куртка / жилет
- Две 2,700 mAhLi-Ion полимерные батарейки
- 1 адаптер с Y-кабелем
- 1 инструкция

Технические Характеристики:
- 2,700 mAhLi-Ion полимерные батарейки
- Время подогрева до 5 часов
- Температура: регулируемая от 34-44°C/93-111°F
- 1 инструкция

Thermo Jacket

- **Material:**
  Obermaterial:
  100% Polyester

  Innenmaterial:
  80% Polyester
  20% Baumwolle

  Heizelement:
  100% Carbonfaser

- **Material:**
  Outer Shell:
  100% Polyester

  Inner Shell:
  80% Polyester
  20% Cotton

  Heating element:
  100% Carbon Fiber

- **Matière:**
  Dessus:
  100% Polyester

  Intérieur:
  80% Polyester
  20% Coton

  Elément chauffant:
  100% fibre de carbone

- **Материал:**
  Внешний панцирь:
  100% полиэстера

  Внутренний панцирь:
  80% полиэстер
  20% хло́пок

  Нагревающий элемент:
  100% углеволокно





- Wind- und Wasserabweisendes Softshell Material.
- Wind and water resistant multi-layered Softshell material.
- Coupe-vent et étanche à l'eau Matière Softshell.
- **Непродуваемый и непромокаемый многослойный материал для Мягкого панциря**

- Ein/Aus Knopf mit Temperaturregelung an der Außen- oder Innenseite der Jacke
- ON/OFF keypad with temperature control on the outside or inside of the jacket
- Clavier ON/OFF avec contrôle de température
- **ON/OFF консоль с управлением температурного режима**

- Batterie-Tasche
- Battery pouch
- Housse à batteries
- **Отсек для батарейки с застежкой-липучкой**

Thermo Vest

- **Material:**
  Obermaterial:
  100% Polyester

  Innenmaterial:
  80% Polyester
  20% Baumwolle

  Heizelement:
  100% Carbonfaser

- **Material:**
  Outer Shell:
  100% Polyester

  Inner Shell:
  80% Polyester
  20% Cotton

  Heating element:
  100% Carbon Fiber

- **Matière:**
  Dessus:
  100% Polyester

  Intérieur:
  80% Polyester
  20% Coton

  Elément chauffant:
  100% fibre de carbone

- **Материал:**
  Внешний панцирь:
  100% полиэстера

  Внутренний панцирь:
  80% полиэстер
  20% хло́пок

  Нагревающий элемент:
  100% углеволокно



- Wind- und Wasserabweisendes Polar Fleece Material.
- Wind and Water resistant Polar Fleece material.
- Coupe-vent et étanche à l'eau Matière polaire.
- **Непродуваемый и непромокаемый многослойный материал для флиса**

- Hüftweite durch Druckknöpfe verstellbar
- Hip size adjustable with press buttons
- Hip largeur réglable avec des boutons de presse
- **Хип ширина регулируется кнопками**



- Batterie-Tasche
- Battery pouch
- Housse à batteries
- **Отсек для батарейки с застежкой-липучкой**

- Ein/Aus Knopf mit Temperaturregelung
- ON/OFF keypad with temperature control
- Clavier ON/OFF avec contrôle de température
- **ON/OFF консоль с управлением температурного режима**

GEBRAUCHSANWEISUNG

Nehmen Sie Ihr **Thermo Jacket/Vest** und die Li-Ionen-Polymer Akkus samt Adapter aus der Verpackung.

Der Akku ist nicht geladen und muss vor der ersten Benutzung 8 Stunden geladen werden.

Verbinden Sie die beiden freien Kabelenden mit den Akkus. Stecken Sie den Adapterstecker in eine Steckdose, dieAkkus werden nun geladen. Wenn Sie eine längere Heizzeit wünschen, können Sie weitere Akkus erwerben.

Nach der Erstladung beträgt die übliche Ladezeit maximal 8 Stunden, dies hängt jedoch vom Ladezustand der Akkus ab. Der Adapter ist auf höchsten Schutz und eine lange Lebensdauer der Akkus ausgelegt. Ein Überladen der Akkus ist nicht möglich.
Sollte das Ladegerät während des Ladevorganges eine Unregelmäßigkeit feststellen, dann wird die Sicherheitsfunktion aktiviert und die Ladezeit verlängert sich dadurch.

Während des Ladevorgangs leuchtet die LED Lampe am Ladegerät rot. Grün bedeutet, der Ladevorgang ist beendet! Ziehen Sie den Adapterstecker aus der Steckdose und trennen Sie das Kabel vom Akku, wenn der Akku voll geladen ist. Legen Sie die Akkus in die Aufbewahrungstasche des Produkts und schließen Sie diese Tasche (Klettverschluss bzw. Zipper).

Wenn Sie Ihr **Thermo Jacket/Vest** verwenden wollen, öffnen Sie die Aufbewahrungstasche von der Jacke und stecken Sie die innenliegenden Kabel fest in die Buchse am Akku. Legen Sie die Akkus in die Tasche zurück und schließen Sie diese.

Den Heizbetrieb starten Sie, indem Sie die EIN/AUS-Taste etwa 3 Sekunden gedrückt halten. Die LED-Leuchte an der Bedientaste blinkt auf und leuchtet im Anschluss daran dauerhaft, um Ihnen zu signalisieren, dass sich Ihr **Thermo Jacket/Vest** im Heizbetrieb befindet.

Die Temperatur lässt sich durch wiederholtes Drücken und Loslassen der Bedientaste steuern.

L – LED Grün (34°C/ 93°F für eine Heizzeit von etwa 4-5 Stunden)
M – LED Gelb (39°C /102°F für eine Heizzeit von etwa 3-4 Stunden)
H – LED Rot (44°C /111°F für eine Heizzeit von bis zu 2 Stunden)

Wir weisen Sie darauf hin, dass die tatsächliche Heizzeit immer auch von der Umgebungstemperatur abhängt. Die Li-Ionen-Akkus erreichen ihre volle Leistungsfähigkeit erst, nachdem sie einige Male voll geladen und vollständig entladen wurden! Weitere Akkus sind separat erhältlich, sollte eine längere Heizzeit gewünscht werden!

Ihr **Thermo Jacket/Vest** wird ausgeschalten, indem Sie die EIN/AUS-Taste einige Sekunden lang gedrückt halten, bis die LED-Leuchte erlischt. Trennen Sie stets das Kabel vom Akku, wenn Sie Ihr Thermo-Produkt nicht verwenden, und bewahren Sie die Zubehörteile in der Akkutasche auf.

Der hochwertige 2.700 mAh Li-Ionen-Polymer-Akku (ohne Memoryeffekt!) nimmt durch häufiges Laden keinen Schaden und kann bis zu 500 Mal aufgeladen werden!

****

BENUTZUNG:

Die mehrfachen weichen Stoffschichten des **Thermo Jacket** sorgen für eine wohltuende Wärme im Rücken- und Brustbereich, sowie im Rücken- und Nierenbereich für die **Vest**.

ACHTUNG: **Thermo Jacket/Vest** funktioniert nur mit beiden Batterien. Es müssen daher immer beide Batterien geladen und angeschlossen sein.

****

AUFBEWAHRUNG:

Für eine optimale Leistung empfehlen wir, den Akku nicht vollständig zu laden, wenn Sie planen, Ihr **Thermo Jacket/Vest** längere Zeit nicht zu benutzen! Beschränken Sie die Ladezeit auf 30 Minuten und wiederholen Sie den Ladevorgang nach 3 Monaten erneut für 30 Minuten. Laden Sie den Akku dann komplett durch, bevor Sie Ihr **Thermo Jacket/Vest** wieder verwenden.

SICHERHEITSHINWEISE:

- Schalten Sie Ihr **Thermo Jacket/Vest** AUS, wenn Sie es nicht benutzen. Nehmen Sie das Kabel vom Akku, wenn Sie Ihr **Thermo Jacket/Vest** nicht benutzen. Bewahren Sie Ihr **Thermo Jacket/Vest** und den Adapter an einem kühlen, trockenen und sauberen Ort auf.
- Verwenden Sie nur Originalzubehör, um den Akku für Ihr **Thermo Jacket/Vest** zu laden.
- Achten Sie darauf, die Heizelemente nicht durch übermäßiges Ziehen oder Verdrehen des **Thermo Jacket/Vest** zu beschädigen.
- Schneiden oder stechen Sie nicht in Ihr **Thermo Jacket/Vest**.
- Das Laden darf nur beaufsichtigt auf einer feuerfesten Unterlage fern von brennbarem Material, Feuer und warmen Gegenständen erfolgen.
- Die genannten Temperaturen werden direkt an den Heizelementen gemessen.
- Nicht reinigen.
- Nicht bügeln.

CHEMISCHE REINIGUNG:

- Batterien vor Trockenreinigung entfernen.
- Schließen Sie den Klettverschluß oder Zipper der Akkutasche.
- Nur chemisch reinigen!.

WICHTIGE HINWEISE:

- Sollte Ihnen die Heizleistung Ihres **Thermo Jacket/Vest** ungenügend erscheinen, führen Sie bitte folgende Schritte durch: Laden Sie die Akkus vollständig auf.
- Schalten Sie nun Ihr **Thermo Jacket/Vest** ein, indem Sie die EIN/AUS-Taste etwa 3 Sekunden gedrückt halten bis die LED-Leuchte angeht!
- Legen Sie Ihr **Thermo Jacket/Vest** für 5-10 Minuten in den Kühlschrank.
- Nehmen Sie Ihr **Thermo Jacket/Vest** aus dem Kühlschrank und überprüfen Sie die LED-Anzeige.
- Ist die Leuchte EIN, befindet sich der Ihr **Thermo Jacket/Vest** im Heizbetrieb und Sie sollten nach etwa einer Minute einen Temperaturanstieg feststellen können.

ENTSORGUNG DES THERMO JACKET/VEST:

Entsorgen Sie Ihr **Thermo Jacket/Vest** ausschließlich über zugelassene Sammelstellen! Entsorgen Sie Ihr **Thermo Jacket/Vest** und Akkus zum Schutz der Umwelt NICHT über die normale Hausmülltonne. Entsorgen Sie Akkus und Ihr **Thermo Jacket/Vest** getrennt!

HINWEISE ZUR BATTERIEENTSORGUNG:

Im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Batterien oder mit der Lieferung von Geräten, die Batterien enthalten, ist der Anbieter verpflichtet, den Kunden auf folgendes hinzuweisen:

Der Kunde ist zur Rückgabe gebrauchter Batterien als Endnutzer gesetzlich verpflichtet. Er kann Altbatterien, die der Anbieter als Neubatterien im Sortiment führt oder geführt hat, unentgeltlich am Versandlager (Versandadresse) des Anbieters zurückgeben. Die auf den Batterien abgebildeten Symbole haben folgende Bedeutung:

Das Symbol der durchgekreuzten Mülltonne bedeutet, dass die Batterie nicht in den Hausmüll gegeben werden darf.

Pb = Batterie enthält mehr als 0,004 Masseprozent Blei
Cd = Batterie enthält mehr als 0,002 Masseprozent Cadmium
Hg = Batterie enthält mehr als 0,0005 Masseprozent Quecksilber.

Instructions For
THERMO JACKET/VEST

Unpack your **Thermo Jacket/Vest**, along with the Li-Ion Polymer batteries and adapter.

The batteries are not charged and must be fully charged for 8 hours before first use.

Connect the adapter cables to the sockets of the batteries. Then plug in the adapter to the outlet to charge the batteries. Additional batteries can be purchased separately to extend the heating time.

After the initial charge, the regular charging time is approximately up to 8 hours depending on the charging state of the batteries. The adapter is designed to protect and guarantee a long life of the batteries. Overcharging is not possible.
If for any reason the charger detects irregularities during charging, the safe charge function will be activated, resulting in an increase of the charging time.

The LED light on the adapter turns to red during loading and then changes to green after loading is completed. After the batteries are fully charged, unplug the adapter and disconnect the cables from the batteries. Store the batteries in the pouch and close the zipper or Velcro.

When using your **Thermo Jacket/Vest** open the battery pouch and connect the cables, which are inside the pouch, to the sockets of the batteries firmly. Store the batteries inside the pouch and close the zippers.

The Heating Mode is activated by pressing the ON/OFF keypad control button for about 3 seconds. The LED light on the keypad control will then flash and light up, indicating that the **Thermo Jacket/Vest** is in the heating mode.

The temperature can be adjusted by pressing and releasing the keypad control button.

L - Green LED (34°C/ 93°F with approximate heating time of 4 – 5 hours)
M - Yellow LED (39°C/ 102°F with approximate heating time of 3 – 4 hours)
H - Red LED (44°C/ 111°F with approximate heating time of up to 2 hours)

Please note that the actual heating time always depends on the surrounding temperature. The Li-Ion batteries reach its full power after having been fully charged and fully drained several times! Additional batteries can be purchased separately if extended heating times are needed!

Turn OFF the **Thermo Jacket/Vest** by pressing the ON/OFF keypad control button several seconds until the LED light turns off. Always unplug the batteries when the products are not in use and store them inside the pouch.

The high-quality 2.700 mAh Li-Ion Polymer Batteries (no memory effect!) cannot be damaged by frequent charging and can be re-charged approximately 500 times!

****

USAGE:

The multi-layered soft-shell **Thermo Jacket** provides soothing heat to the back and chest.

The **Thermo Vest** provides soothing heat to the back and kidneys..

CAUTION:

Thermo Jacket only operates when used with both charged batteries!

****

STORAGE:

For best performance it is recommended not to fully charge the batteries if the **Thermo Jacket/Vest** is not being used for a longer period of time! Charge for 30 minutes only and after 3 months charge the batteries again for about 30 minutes!

Charge the batteries completely before using the **Thermo Jacket/Vest** again.

CARE INSTRUCTIONS:

- Turn OFF the **Thermo Jacket/Vest** when not in use
- Always unplug the batteries when the **Thermo Jacket/Vest** is not in use
- Store the **Thermo Jacket/Vest** in a cool, clean and dry place
- Only use the original adapters to charge your **Thermo Jacket/Vest**.
- Do not damage the heating elements by excessively stretching or twisting the materials
- Do not cut or puncture your **Thermo Jacket/Vest**.
- Charge only under supervision and place batteries on a non-flammable base, away from any flammable materials, fire or warm objects.
- The temperatures were measured directly on the heating elements.
- Do not dry clean.
- Do not iron.

CLEANING INSTRUCTIONS:

- Remove the batteries before Dry Cleaning.
- Close the Velcro or zipper of the battery pouch.
- Dry Clean only!

HELPFUL INFORMATION:

Please perform the following test in case you feel that the **Thermo Jacket/Vest** is not heating correctly:

- Charge the products completely.
- Now turn ON the products by pressing the ON/OFF keypad control button about 3 seconds until the LED light turns on!
- Place the **Thermo Jacket/Vest** in the refrigerator for 5 – 10 minutes.
- Check the LED lights of the **Thermo Jacket/Vest** after taking them out of the refrigerator again.
- If the light is ON, then the products are in the heating mode and you should feel the warmth after about one minute.

DISCARDING OF THE THERMO JACKET/VEST:

Discard the **Thermo Jacket/Vest** with approved collection agencies only! In order to save our environment, do NOT dispose the products in your normal household trash. Discard the batteries separately!

DISPOSAL INFORMATION referring to § 18 BATTG

According to § 18 BATTG we are obliged to make you aware of the following information regarding the disposal of rechargeable batteries and chargers:

Batteries and chargers can not be disposed in your normal household trash and you have the legal obligation to return used batteries and chargers accordingly.

Used batteries may contain toxic substances, which could affect the environment or your health if they are disposed improperly or stored incorrectly. Batteries also contain important raw materials, such as iron, zinc, manganese or nickel, which can be recycled. You can either return the used batteries to us, or you discard them at the retail market or at communal collection points free of charge.

The crossed trash can indicates that the batteries must not be disposed in the normal household trash. Additionally you find further symbols with the following meanings:

Pb: Battery contains lead
Cd: Battery contains cadmium
Hg: Battery contains quicksilver

INSTRUCTIONS pour
Thermo Jacket/Vest

Déballer votre **Thermo Jacket/Vest**, la rallonge de ceinture et la batterie polymère Li-Ion avec son adaptateur.

La batterie n'est pas chargée et doit être rechargée entièrement pendant 8 heures avant la première utilisation.

Connecter l'un des deux câbles à la batterie. Ensuite brancher l'adaptateur à la prise secteur pour charger la batterie. Le deuxième câble adaptateur peut être utilisé pour recharger deux batteries simultanément. Une deuxième batterie peut être achetée séparément pour permettre de prolonger la durée de chauffage.

Après la première charge, la durée de rechargement est d'environ 8 heures, selon l'état de charge de la batterie. L'adaptateur permet de protéger la batterie et de lui garantir une longue durée de vie. La surcharge est impossible.
Si le chargeur découvre une irrégularité lors du processus de chargement, la fonction de sécurité est activée et le temps de charge est prolongée en conséquence.

Les deux LED sont rouges pendant la charge et vertes quand la charge est terminee. Lorsque le couvre-siège est complètement rechargé, débranché l'adaptateur et débranché le câble de la batterie. Placer la batterie dans la poche du produit et fermer le Velcro.

Lorsque vous utilisez votre thermo jacket/vest, ouvrir le Velcro des poches à batterie du **Thermo Jacket/Vest** et connecter les câbles, qui sont à l'intérieur de chaque pochette, à la prise de les deux batteries. Placer les batteries dans les pochettes et fermer les Velcro.

Pour activer le mode chauffage, appuyer sur le bouton ON/OFF du tableau de commande placé sur la pochette de la batterie pendant environ 3 secondes. La LED du tableau de commande va clignoter et s'allumer pour indiquer que le **Thermo Jacket/Vest** est en mode Chauffage.

La température peut être réglée en appuyant et relâchant le bouton du tableau de commande.

L – LED verte (34°C/ 93°F avec une durée de chauffage d'environ 4 à 5 heures)
M – LED jaune (39°C/ 102°F avec une durée de chauffage d'environ 3 à 4 heures)
H – LED rouge (44°C/ 111°F avec une durée de chauffage de maximum 2 heures)

Veuillez noter que la durée de chauffage dépend toujours de la température extérieure. La batterie Li-Ion atteint sa puissance maximale après avoir été complètement rechargée et vidée plusieurs fois ! Des batteries supplémentaires peuvent être achetées séparément si une durée de chauffage plus longue est souhaitée!

Pour éteindre votre **Thermo Jacket/Vest** appuyer sur le bouton ON/OFF du tableau de commande pendant plusieurs secondes jusqu'à ce que la LED s'éteigne. Toujours débrancher la batterie lorsque vous n'utilisez pas votre **Thermo Jacket/Vest**, et la placer dans la pochette.

La batterie haute qualité 2.700 mAh Li-Ion polymère (pas d'effet mémoire!) ne peut pas être endommagée par des recharges fréquentes, et elle peut être rechargée environ 500 fois!

****

ATTENTION:

Thermo Jacket/Vest fonctionne seulement avec les **deux** batteries. Les 2 batteries doivent toujours être chargées et connectées.

UTILISATION:

Les couches de textile souple de la **Thermo Jacket/Vest** apportent une chaleur bienfaisante au dos et à la poitrine. **Thermo Jacket/Vest** est coupe-vent et étanche, et idéal pour toutes les activités de plein air.

****

RANGEMENT:

Pour une performance optimale, il est recommandé de ne pas charger la batterie complètement si votre **Thermo Jacket/Vest** n'est pas utilisé pendant une longue période! Charger pendant seulement 30 minutes, et après 3 mois recharger la batterie pendant environ 30 minutes!
Charger la batterie complètement avant de réutiliser votre**Thermo Jacket/Vest**

INSTRUCTIONS POUR L'ENTRETIEN:

- Pensez à débrancher votre produit Thermo, lorsque vous ne l'utilisez pas
- Toujours débrancher la batterie quand vous n'utilisez pas votre **Thermo Jacket/Vest**.
- Ranger votre **Thermo Jacket/Vest** et l'adaptateur dans un endroit frais, propre et sec.
- Utiliser uniquement l'adaptateur d'origine pour charger votre **Thermo Jacket/Vest**.
- Pour ne pas endommager les éléments chauffants, pas trop étirer ou tordre votre **Thermo Jacket/Vest**.
- Ne pas couper ou percer votre **Thermo Jacket/Vest**.
- Le chargement ne peut être effectué que sous surveillance, sur un support réfractaire et éloigné de tout matériau inflammable, feu ou objets chauds.
- Les températures ont été mesurées directement sur les éléments chauffants.
- Ne pas nettoyer à sec.
- Ne pas repasser.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE A SEC:

- Retirez les piles avant le nettoyage à sec
- Fermer le velcro de la housse à batterie.

INFORMATIONS UTILES:

Si vous avez l'impression que votre **Thermo Jacket/Vest** ne chauffe pas correctement, effectuez le test suivant:

- Charger complètement votre **Thermo Jacket/Vest**.
- Ensuite allumer votre **Thermo Jacket/Vest** en appuyant sur le bouton ON/OFF du boîtier de commande pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que la LED s'allume!
- Placer votre **Thermo Jacket/Vest** au réfrigérateur pendant 5 à 10 minutes.
- Vérifier la LED sur le couvre-siège après l'avoir retiré du réfrigérateur.
- Si la lumière est ALLUMEE, votre **Thermo Jacket/Vest** est en mode chauffage et vous devriez sentir la chaleur après environ une minute.

MISE AU REBUT:

Jeter votre **Thermo Jacket/Vest** uniquement auprès des services de collecte de déchets agréés! Afin de protéger l'environnement, ne pas jeter votre **Thermo Jacket/Vest** et la batterie dans votre poubelle ménagère. Jeter la batterie séparément!

ELININATION / OBLIGATIONS:

Dans la mesure où nous commercialisons des batteries et des accus, c'est-à-dire des appareils qui renferment des batteries et des accus, nous sommes soumis à la réglementation sur les batteries (BattG) qui nous oblige à vous rendre attentifs sur les points suivants:

Il est interdit de jeter les batteries et les accus dans la poubelle des déchets ménagers. Vous êtes tenus légalement de déposer les batteries et les accus usagés dans les points de collecte appropriés. Les batteries usagées peuvent renfermer des composants toxiques susceptibles de nuire à l'environnement et à votre santé si le stockage et l'élimination ne sont pas faits de manière appropriées. Mais les batteries renferment également des matières premières importantes, comme par exemple du fer, du Zinc, du manganésium ou du nickel, qui peuvent être revalorisées.

Après utilisation, vous pouvez, soit nous renvoyer les batteries, soit les ramener dans un commerce ou dans une déchetterie communale. Le symbole de la poubelle barrée signifie que vous n'avez pas le droit de jeter les batteries et les accus avec vos déchets ménagers. Vous trouverez d'autres symboles ayant la signification suivante:

Pb: la batterie renferme du plomb
Cd: la batterie renferme du cadmium
Hg: la batterie renferme du mercure Si vous voulez éliminer la batterie, veuillez enlever la protection en tissu qui entoure la batterie.

Инструкция к изделиям:
Термо Куртка
Термо жилéт

Распакуйте ваши Термо изделия, а также аккумуляторные батарейки Li-on и адаптер. Аккумуляторные батарейки не заряжены, их необходимо заряжать в течение 8 часов до полного заряда перед первым использованием.
Подсоедините кабели адаптера к пазам аккумуляторных батареек, потом вставьте адаптер в розетку, чтобы зарядить аккумуляторные батарейки. Можно приобрести дополнительные аккумуляторы, чтобы увеличить время подогрева.
После первой подзарядки для заряжения аккумуляторов потребуется до 8 часов, в зависимости от уровня заряда, оставшегося в аккумуляторах. Адаптер защищает батарейки и гарантирует длительный срок службы аккумуляторов. Излишняя перезарядка батарейки невозможна.
Лампочки LEDзагораются красным во время подзарядки и затем меняют цвет на зеленый, когда зарядка завершена! Когда аккумулятор полностью зарядится, выньте адаптер из розетки и отсоедините кабели от батареек. Положите аккумуляторные батарейки в отсек и застегните на «молнию» или на липучку.
Для использования ваших Термо изделий, откройте отсек с аккумуляторными батарейками и плотно вставьте кабели, которые находятся внутри отсека, в пазы аккумуляторных батареек. Оставьте аккумуляторы внутри отсека и застегните еге на «молнию» или липучку.
Режим подогрева включается удерживанием в течение 3-х секунд кнопки ON/OFF, расположенной на консоли управления. Тогда LED лампочка на консоли управления мигнет и загорится, что будет означать, что Термо изделие находится в режиме подогрева. Температурный режим можно регулировать, надавливая и отпуская кнопку на консоли управления.
L – зеленая лампочка LED (34°C/ 93°F, примерное время подогрева – 4-5 часов)
M – желтая лампочка LED (39°C/102°F, примерное время подогрева – 3-4 часа)
H – красная лампочка LED (44°C/111°F примерное время подогрева до 2х часов)
Необходимо учитывать, что реальное время подогрева всегда зависит от температуры окружающей среды. Аккумуляторные батарейки Li-on достигают максимальных показателей энергоемкости после нескольких раз полной зарядки и разрядки! При необходимости увеличить время подогрева можно приобрести дополнительный комплект аккумуляторных батареек.
Чтобы выключить подогрев Термо изделий, удерживайте в течении нескольких секунд кнопки ON/OFF, расположенной на консоли управления, пока лампочка не погаснет. Всегда отсоединяйте аккумуляторные батарейки, когда изделие не используется, и храните внутри отсека.
Высококачественные полимерные аккумуляторные батарейки Li-Ion 2700 mAh (без эффекта памяти!) не могут быть повреждены частой подзарядкой, количество подзарядок – около 500 раз!

Предостережение:
Для использования Термо Накидки обе аккумуляторные батарейки должны быть заряжены!

Использование:
Термо Накидка обеспечивает комфортный обогрев области спины, плеч и шеи. Можно использовать отдельный воротник, в случае если необходима дополнительная защита вокруг шеи и горла Термо накидка идеальна для использования в помещении и на улице.

Использование:
Термо Тапочки могут быть использованы как обычные тапочки или как обувь. Несколько простых шагов помогут Вам превратить тапочки в туфли: Выньте внутренние стельки и надвиньте на них насадку-пятку. Липучка между частями будет удерживать их вместе. Нажмите на пятку, чтобы гарантировать хорошее закрепление липучкой. Для плотного прилегания пятки, полосы пяточного обхвата прикрепите к внутренней стороне тапочек застежкой-липучкой.

Использование:
МногослойнаяТермоКуртка с мягким панцирем обеспечивает комфортный обогрев области спины и груди. Ткань с защитой от ветра и дождя, идеальна для активного отдыха.

Предостережение:
Для использования ТермоКуртки обе аккумуляторные батарейки должны быть заряжены!

Хранение:
Рекомендуется не заряжать аккумуляторные батарейки на полную мощность, если Термо изделия не будут использоваться в течение длительного времени! Заряжайте не дольше 30 минут, а через 3 месяца снова сделайте подзарядку аккумуляторных батареек не дольше 30 минут. Перед использованием Термо изделий снова полностью зарядите аккумуляторы.

Инструкция по техническому уходу:
- Выключите подогрев Термо изделий с помощью кнопки OFF.
- Всегда отсоединяйте аккумулятор, когда изделие не используется.
- Храните Термо изделия в прохладном, чистом и сухом месте.
- Зарядка только под контролем на негорючем основании вдали от горючих материалов, огня и горячих предметов.
- Используйте только оригинальный адаптер, чтобы заряжать Термо изделия.
- Чрезмерное растягивание и перекручивание материала может вызвать повреждение обогревающего элемента.
- Не делайте порезы и проколы на Термо изделиях.
- Указанные температуры являются результатом измерений непосредственно поверхности обогревающего элемента.
- Не подвергать химической чистке
- Не гладить

Инструкция по стирке изделий:
- Изъять аккумуляторные батарейки
- Закрыть застежку «молнию» или липучку отсека для аккумулятора.
- сухой чистой только

Полезная информация:
Пожалуйста, выполните следующую тестовую процедуру, если вы ощущаете, что ваши Термо изделия не обеспечивают исправный обогрев:
- Полностью зарядите изделие
- Теперь включите изделие (режим подогрева, ON) удерживанием в течение 3-х секунд кнопки ON/OFF, расположенной на консоли управления, пока не загорится лампочка LED.
- Поместите Термо изделие в холодильник на 5-10 минут.
- Вынете изделие из холодильника и проверьте, горит ли на изделии лампочка LED.
- Если лампочка LED горит, значит изделие включено и находится в режиме подогрева (ON), и примерно через минуту вы должны ощутить тепло.

EU-Konformitätserklärung

Wir

designed4inspiration gmbh
Feldgasse 34
AT - 7072 Mörbisch am See

erklären unter alleiniger Verantwortung, dass das Produkt:

Name: Thermo Vest inkl. Ladegerät und Batterien, 100-240VAC, 50/60Hz, 0.3A Max
Model Nr.: TC BKVT-01, GQ07, GPE125, 1ICP5, 1ICP8, 803450, CELALB403850, MC0307, MC0307B, BC300NK

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit folgenden Richtlinien, Gesetzen und Normen übereinstimmt:

2006/95/EG RICHTLINIE 2006/95/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 12. Dezember 2006 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen	**EN 60335-2-29/A2:2010** **EN 60335-1/A15:2011** **EN 62233:2008** **EN 60950-1/A12:2011** **EN 60065/A12:2011** **EN 61558-1/A1:2009** **EN 61558-2-16:2009** **PPP 76001:2008 incl. ZEK 01.4-08**
2011/65/EU RICHTLINIE 2011/65/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten	
2004/108/EC RICHTLINIE 2004/108/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 15. Dezember 2004 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit und zur Aufhebung der Richtlinie 89/336/EWG **2014/30/EU** RICHTLINIE 2014/30/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit	**EN 55014 – 1:2006 + A1:2009** **EN 55014 – 2:1997 + A1:2001 + A2:2008** **EN 55013:2001 + A1:2003 + A2:2006** **EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009** **EN 61000-3-3:2008** **EN 55020:2007 + A11:2011** **EN 55022:2006 + A1:2007** **EN 55024:1998 + A1:2001+A2:2003** **EN 61000-6-3:2007 + A1:2011** **EN 61000-6-1:2007** **EN 61000-4-2:1995 + A1 + A2** **EN 61000-4-3:2006 + A1** **EN 55032:2012+AC:2013** **EN 55024:2010** **EN 61000-3-2:2014** **EN 61000-3-3:2013**
2006/66/EC RICHTLINIE 2006/66/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 6. September 2006 über Batterien und Akkumulatoren sowie Altbatterien und Altakkumulatoren und zur Aufhebung der Richtlinie 91/157/EWG	**EN 62133:2003 clause 6 marking**
2014/35/EU RICHTLINIE 2014/35/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt	**EN 60950-1:2006+A11:2009** **+A1:2010+A12:2011+A2:2013**

Mörbisch, 1. Juni 2017

designed4inspiration gmbh
Dr. Alexander Nowak
Geschäftsführer

designed4inspiration gmbh, Geschäftsführer: Dr.Alexander Nowak, A-7072 Mörbisch, Feldgasse 34
Tel: +43 2685 20 111; office@designed4inspiration.com
UID: ATU65788999 ; BV: Sparkasse Korneuburg; IBAN: AT892022700000004093, BIC: SSKOAT21
Firmenbuchgericht Eisenstadt, Firmenbuchnummer FN348069f, EORI: ATEOS1000021121, WEEE-Reg.-Nr. DE 60682706,
Behörde gem. ECG: BH Eisenstadt-Umgebung

EU-Declaration of conformity

We

designed4inspiration gmbh
Feldgasse 34
AT - 7072 Mörbisch am See

declare under our sole responsibility that the product:

Name: Thermo Vest incl. charger and batteries, 100-240VAC, 50/60Hz, 0.3A Max
Model No(s): TC BKVT-01, GQ07, GPE125, 1ICP5, 1ICP8, 803450, CELALB403850, MC0307, MC0307B, BC300NK

to which this declaration relates is compatible with the directives and norms mentioned below:

2006/95/EC DIRECTIVE 2006/95/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 12 December 2006 on the harmonisation of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits	**EN 60335-2-29/A2:2010** **EN 60335-1/A15:2011** **EN 62233:2008** **EN 60950-1/A12:2011** **EN 60065/A12:2011** **EN 61558-1/A1:2009** **EN 61558-2-16:2009** **PPP 76001:2008 incl. ZEK 01.4-08**
2011/65/EU DIRECTIVE 2011/65/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 8 June 2011on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment	
2004/108/EC DIRECTIVE 2004/108/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 15 December 2004 on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility and repealing Directive 9/336/EEC **2014/30/EU** DIRECTIVE 2014/30/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility (recast)	**EN 55014 – 1:2006 + A1:2009** **EN 55014 – 2:1997 + A1:2001 + A2:2008** **EN 55013:2001 + A1:2003 + A2:2006** **EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009** **EN 61000-3-3:2008** **EN 55020:2007 + A11:2011** **EN 55022:2006 + A1:2007** **EN 55024:1998 + A1:2001+A2:2003** **EN 61000-6-3:2007 + A1:2011** **EN 61000-6-1:2007** **EN 61000-4-2:1995 + A1 + A2** **EN 61000-4-3:2006 + A1** **EN 55032:2012+AC:2013** **EN 55024:2010** **EN 61000-3-2:2014** **EN 61000-3-3:2013**
2006/66/EC DIRECTIVE 2006/66/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 6 September 2006 on batteries and accumulators and waste batteries and accumulators and repealing Directive 91/157/EEC	**EN 62133:2003 clause 6 marking**
2014/35/EU DIRECTIVE 2014/35/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits	**EN 60950-1:2006+A11:2009** **+A1:2010+A12:2011+A2:2013**

Mörbisch, June 1st 2017

designed4inspiration gmbh
Dr. Alexander Nowak
chief executive officer

designed4inspiration gmbh, Geschäftsführer: Dr.Alexander Nowak, A-7072 Mörbisch, Feldgasse 34
Tel: +43 2685 20 111; office@designed4inspiration.com
UID: ATU65788999 ; BV: Sparkasse Korneuburg; IBAN: AT892022700000004093, BIC: SSKOAT21
Firmenbuchgericht Eisenstadt, Firmenbuchnummer FN348069f, EORI: ATEOS1000021121, WEEE-Reg.-Nr. DE 60682706,
Behörde gem. ECG: BH Eisenstadt-Umgebung

EU- Déclaration de conformité

Nous — designed4inspiration gmbh
Feldgasse 34
AT - 7072 Mörbisch am See

déclarons sous notre seule responsabilité que le produit suivant:

Nom: Thermo Vest incl. chargeur et batteries, 100-240VAC, 50/60Hz, 0.3A Max
Modèle.: TC BKVT-01, GQ07, GPE125, 1ICP5, 1ICP8, 803450, CELALB403850, MC0307, MC0307B, BC300NK

répond aux exigences fixées par les directives CE suivantes:

2006/95/CE
DIRECTIVE 2006/95/CE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 12 décembre 2006 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension

EN 60335-2-29/A2:2010
EN 60335-1/A15:2011
EN 62233:2008
EN 60950-1/A12:2011
EN 60065/A12:2011
EN 61558-1/A1:2009
EN 61558-2-16:2009
PPP 76001:2008 incl. ZEK 01.4-08

2011/65/UE
DIRECTIVE 2011/65/UE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 8 juin 2011relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

2004/108/EC
DIRECTIVE 2004/108/EC DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 15 décembre 2004 relative au rapprochement des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique et abrogeant la directive 89/336/CEE

2014/30/UE
DIRECTIVE 2014/30/UE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique

EN 55014 – 1:2006 + A1:2009
EN 55014 – 2:1997 + A1:2001 + A2:2008
EN 55013:2001 + A1:2003 + A2:2006
EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009
EN 61000-3-3:2008
EN 55020:2007 + A11:2011
EN 55022:2006 + A1:2007
EN 55024:1998 + A1:2001+A2:2003
EN 61000-6-3:2007 + A1:2011
EN 61000-6-1:2007
EN 61000-4-2:1995 + A1 + A2
EN 61000-4-3:2006 + A1
EN 55032:2012+AC:2013
EN 55024:2010
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

2006/66/CE
DIRECTIVE 2006/66/CE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 6 septembre 2006 relative aux piles et accumulateurs ainsi qu'aux déchets de piles et d'accumulateurs et abrogeant la directive 91/157/CEE

EN 62133:2003 clause 6 marking

2014/35/UE
DIRECTIVE 2014/35/UE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension

EN 60950-1:2006+A11:2009 +A1:2010+A12:2011+A2:2013

Mörbisch, 1 juin 2017

designed4inspiration gmbh
Dr. Alexander Nowak
Directeur

designed4inspiration gmbh, Geschäftsführer: Dr.Alexander Nowak, A-7072 Mörbisch, Feldgasse 34
Tel: +43 2685 20 111; office@designed4inspiration.com
UID: ATU65788999 ; BV: Sparkasse Korneuburg; IBAN: AT892022700000004093, BIC: SSKOAT21
Firmenbuchgericht Eisenstadt, Firmenbuchnummer FN348069f, EORI: ATEOS1000021121, WEEE-Reg.-Nr. DE 60682708,
Behörde gem. ECG: BH Eisenstadt-Umgebung

EG-conformiteitsverklaring

Wij — designed4inspiration gmbh
Feldgasse 34
AT - 7072 Mörbisch am See

verklaren onder eigen verantgwoordelijkheid, dat het hieronder genoemde product:

Naam: Thermo Vest incl. oplader en batterijen, 100-240VAC, 50/60Hz, 0.3A Max
Model.: TC BKVT-01, GQ07, GPE125, 1ICP5, 1ICP8, 803450, CELALB403850, MC0307, MC0307B, BC300NK

de grondleggende eisen van de genoemde EG-richlijnen vervult:

2006/95/EG
RICHTLIJN 2006/95/EG VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 12 december 2006 betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke voorschriften der lidstaten inzake elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen

EN 60335-2-29/A2:2010
EN 60335-1/A15:2011
EN 62233:2008
EN 60950-1/A12:2011
EN 60065/A12:2011
EN 61558-1/A1:2009
EN 61558-2-16:2009
PPP 76001:2008 incl. ZEK 01.4-08

2011/65/EU
RICHTLIJN 2011/65/EU VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 8 juni 2011 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur

2004/108/EG
RICHTLIJN 2004/108/EG VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 15 december 2004 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit en tot intrekking van Richtlijn 89/336/EEG

2014/30/EU
RICHTLIJN 2014/30/EU VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit

EN 55014 – 1:2006 + A1:2009
EN 55014 – 2:1997 + A1:2001 + A2:2008
EN 55013:2001 + A1:2003 + A2:2006
EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009
EN 61000-3-3:2008
EN 55020:2007 + A11:2011
EN 55022:2006 + A1:2007
EN 55024:1998 + A1:2001+A2:2003
EN 61000-6-3:2007 + A1:2011
EN 61000-6-1:2007
EN 61000-4-2:1995 + A1 + A2
EN 61000-4-3:2006 + A1
EN 55032:2012+AC:2013
EN 55024:2010
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

2006/66/EG
RICHTLIJN 2006/66/EG VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 6 september 2006 inzake batterijen en accu's, alsook afgedankte batterijen en accu's en tot intrekking van Richtlijn 91/157/EEG

EN 62133:2003 clause 6 marking

2014/35/EU
RICHTLIJN 2014/35/EU VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen

EN 60950-1:2006+A11:2009 +A1:2010+A12:2011+A2:2013

Mörbisch, 1 juni 2017

designed4inspiration gmbh
Dr. Alexander Nowak
Directeur

designed4inspiration gmbh, Geschäftsführer: Dr.Alexander Nowak, A-7072 Mörbisch, Feldgasse 34
Tel: +43 2685 20 111; office@designed4inspiration.com
UID: ATU65788999 ; BV: Sparkasse Korneuburg; IBAN: AT892022700000004093, BIC: SSKOAT21
Firmenbuchgericht Eisenstadt, Firmenbuchnummer FN348069f, EORI: ATEOS1000021121, WEEE-Reg.-Nr. DE 60682708,
Behörde gem. ECG: BH Eisenstadt-Umgebung

Thermo Soles

Beheizbare Einlegesohlen mit automatischer Temperaturregelung

- Nie wieder kalte Füße
- Passt in jeden Schuh
- Extrem flache Sohle
- Kein störendes Kabel
- Integrierter Hochleistungsakku
- Eingebaute Temperatursensoren für optimales Fußklima

Thermo Soles

Semelles chauffantes avec régulation de température automatique

- Plus jamais froid aux pieds
- Convient pour toutes les chaussures
- Semelle extra-fine
- Pas de câble gênant
- Accu haute performance intégré
- Capteurs de température intégrés pour une chaleur optimale du pied



Thermo Soles

Rechargeable heated insoles with automatic temperature control

- Never again cold feet
- Fits in every shoe or boot
- Extremely flat sole
- No external wires
- Integrated Li-Ion Polymer batteries
- Temperature regulated through integrated thermostat

www.thermosoles.eu

Thermo Soles 3-D Funk

Beheizbare Einlegesohlen mit ergonomischem Fußbett und Funkfernbedienung

- Nie wieder kalte Füße
- Passt in jeden Schuh
- Extrem flache Sohle
- Kein störendes Kabel
- Integrierter Hochleistungsakku
- Gesundheitsfördernde ergonomisch geformte Sohle
- 2 Temperaturstufen (38 und 44 Grad C) wählbar
- Mit Fernbedienung bedienbar

Thermo Soles 3D Télécommande

Semelles chauffantes avec télécommande et appui plantaire anatomique

- Plus jamais froid aux pieds
- Convient pour toutes les chaussures
- Semelle extra-fine
- Pas de câble gênant
- Accu haute performance intégré
- Semelle de forme ergonomique
- 2 niveaux de température (38 et 44 degrés C) au choix
- Fonctionnement par télécommande



Thermo Soles 3-D Remote Controlled

Rechargeable heated insoles with 2 remote controlled temperature settings

- Never again cold feet
- Ergonomic 3-D foot bed
- Fits in every shoe or boot
- Extremely flat sole
- No external wires
- Integrated Li-Ion Polymer batteries
- 2 remote controlled temperature settings (38°C ~ 44°C)

www.thermosoles.eu

Thermo Gloves

Beheizbare Handschuhe mit 3-stufiger Temperaturregelung

- Nie wieder kalte Hände
- Als Innenhandschuh geeignet
- Extrem dünner elastischer Stoff
- Kein störendes Kabel
- Akku extrem klein und leicht (59 Gramm)
- Bis zu 5 Stunden warme Hände

Thermo Gloves

Gants chauffants avec réglage de température à 3 niveaux

- Plus jamais les mains froides
- Peut être utilisé comme gant d'intérieur
- Tissu élastique très fin
- Pas de câble gênant
- Accu de très petite taille et très léger (59 grammes)
- Des mains chaudes jusqu'à 5 heures



Thermo Gloves

Heated Glove Liners with 3 temperature settings

- Never again cold hands
- Used as glove liners or as regular gloves
- Micro-thin stretchable carbon fibers
- No external wires
- Rechargeable 59 gram batteries
- Operating time up to 5 hours

www.thermogloves.eu

Thermo Mittens

Überhandfäustlinge für Thermo Gloves

- Im Daumen- und Fingerbereich wegklappbar
- Feinfühliges Greifen möglich ohne die Mittens auszuziehen, z.B. mit Kugelschreiber schreiben

Thermo Mittens

Moufles pour Thermo Gloves

- Avec pouce et doigts repliables
- Maintient la sensibilité des doigts sans quitter les moufles, par ex. pour écrire avec un stylo-bille



Thermo Mittens

Designed for the use with Thermo Gloves

- Finger and thumb area can be folded back
- Tasks, such as writing, photo shooting, etc. can be accomplished without having to take off the mittens
- Ideal for hunting and fishing

www.thermogloves.eu



designed4inspiration GmbH
Feldgasse 34
7072 Mörbisch am See
Österreich
Tel: +43 2685 20111
office@designed4inspiration.com
www.designed4inspiration.com

European Design
Made in China

Garantiekarte • Warranty Card • Bon de garantie



Name/Surname/Nom

Vorname/First name/Prénom

Straße/Road/Route

PLZ und Ort/Postal code and city/Code postal et ville

Land/Country/Pays

Telefon/Telephone number/Numéro de téléphone

E-Mail/E-Mail/E-Mail

Rechnungskopie beigelegt: ja
Enclosed copy of the invoice: yes
Copiede la facture ci-jointe: oui

Fehlerangabe/Error description box/Description de l'erreur

Garantiekarte 24 Monate Garantie ab Kaufdatum

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dieses Gerät trotzdem nicht einwandfrei funktionieren und defekt sein, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, dieses Produkt samt einer Kopie Ihrer Rechnung und der ausgefüllten Garantiekarte an die auf der Garantiekarte angeführte Serviceadresse zu übersenden.

An dieser Serviceadresse werden Garantiefälle innerhalb von 24 Stunden bearbeitet. Dies stellt für Sie die schnellstmögliche Garantieabwicklung samt Rücksendung zu Ihnen sicher.

Unsere Garantieleistung ist auf die Behebung von Material- und Fabrikationsfehlern bzw. den Austausch des Gerätes beschränkt. Unsere Garantieleistung ist für Sie kostenlos.

Kunden aus Deutschland bitten wir, uns per E-Mail vor dem Versand zu kontaktieren, um einen einfachen und kostengünstigen Transport zu wählen.

Österreichische Kunden senden die defekten Produkte bitte unfrei (versandkostenfrei) an die auf der Vorderseite angeführte Adresse zurück.

Warranty Card 24 month warranty from the date of purchase

Valued Clients,

All of our products undergo a strict Quality Control. We apologize if the item you purchased should not function correctly or is defective. In such a case, we ask you to please return the product, along with a copy of the original invoice or sales receipt and completed Warranty Card to the Service Address as mentioned on the Card.

At our Service Location, all products covered by the warranty period will be handled within 24 hours. This guarantees the fastest possible response and turn-around time.

Our warranty covers the repair of defects or faults in material or manufacturing, or the exchange of the product. Our warranty is free of charge.

Bon de garantie 24 mois de garantie à partir de la date d'achat

Chère cliente, cher client,

Nos produits sont soumis à un contrôle qualité strict. Si toutefois cet appareil ne fonctionne pas parfaitement et qu'il est défectueux, nous en sommes désolés et nous vous prions de nous retourner l'appareil accompagné d'une copie de votre facture et du bon de garantie à l'adresse figurant sur le bon de garantie.

Notre SAV traite les demandes de garantie sous 24 heures. Ceci vous assure une gestion de garantie très rapide y compris le retour de la marchandise.

Notre garantie est limitée aux vices de matière et de fabrication, et à l'échange du matériel. Notre garantie est gratuite.

Unsere Service Hotline/Service Hotline/Notre Hotline SAV:

Österreich: +43 2685 20111 France: +33 426 46 02 28 Deutschland: +49 8920 1900 916 Great Britain: +44 113 3505 399

Email Adresse: office@thermosoles.eu Website: www.thermosoles.eu